

ift-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT

ift CERTYFIKAT ZGODNOŚCI



Mehrfachverriegelungen / Systemy wielokrotnego ryglowania

Produktfamilien*Rodzina produktów***Mehrfachverriegelungen für Türen nach EN 14351-1***Systemy wielokrotnego ryglowania do drzwi zgodnie z EN 14351-1***Produktfamilien***Rodzina produktów***Mehrfachverriegelungsschloss Z-TS****Mehrfachverriegelungsschloss Z-TF****Mehrfachverriegelungsschloss Z-TA****Einsatzbereich***Zakres zastosowania***Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium***Drzwi z drewna, plastiku, stali oraz aluminium***Hersteller***Producent*

Mayer & Co. Beschläge GmbH,

Alpenstraße 173, A 5020 Salzburg

Produktionsstandort*Zakład produkcyjny*

MACO Baubeschlag GmbH

Steindorf 67, A 5570 Mauterndorf



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass die benannten Mehrfachverriegelungen den Anforderungen des ift-Zertifizierungsprogramms für Schlösser und Mehrfachverriegelungen (QM 342 : 2009) entsprechen.

Grundlagen sind durch das Prüflabor erstellte Produktfamilien der aufgeführten Mehrfachverriegelungen, eine Prüfung durch das Prüflabor nach DIN 18251-3, eine werkseigene Produktionskontrolle des Herstellers und eine Fremdüberwachung der Fertigung durch die Überwachungsstelle in den benannten Standorten.

Die Gültigkeitsdauer des Zertifikates beträgt 5 Jahre. Mit der Erteilung des Zertifikates ist eine regelmäßige Fremdüberwachung des Herstellers verbunden.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, die Mehrfachverriegelungen gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen:

- 1: Übersicht der Produktfamilien
- 2: Austauschbarkeit nach EN 14351-1

Niniejszy Certyfikat zaświadcza, że wymienione systemy wielokrotnego ryglowania spełniają wymagania zawarte w programie certyfikacji Instytutu ift dla zamków i systemów wielokrotnego ryglowania (QM 342 : 2009).

Podstawę stanowią rodziny produktów dla podanych systemów wielokrotnego ryglowania stworzone przez laboratorium badawcze, badania laboratoryjne zgodnie z DIN 18251-3 lub EN 15685, zakładowa kontrola produkcji prowadzona przez producenta oraz nadzór zewnętrzny produkcji prowadzony przez placówkę nadzorującą w podanych zakładach.

Czas obowiązywania Certyfikatu wynosi 5 lat. Przyznanie Certyfikatu zobowiązuje do regularnego nadzoru zewnętrznego u producenta.

Certyfikat można powielać jedynie w całości. Wszelkie zmiany warunków certyfikacji należy zgłaszać niezwłocznie na piśmie do ift-Q-Zert wraz z niezbędnymi dowodami.

Przedsiębiorstwo jest uprawnione do znakowania systemów wielokrotnego ryglowania znakiem „certyfikacja ift“ zgodnie z zasadami stosowania znaków ift.

Niniejszy Certyfikat posiada 2 załączniki:

- 1 : Spis rodziny produktów
- 2 : Wymienność zgodnie z EN 14351-1



EN 1191
EN 12400
Klasse 5
Klasa 5

Dauerfunktion*Odporność na wielokrotne otwieranie i zamykanie*

EN ISO 9227
EN 1670
Klasse 4
Klasa 4

Korrosionsschutz*Ochrona przeciw korozji*

Rosenheim
23.08.2016

Christian Kehrer
Leiter ift Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Kierownik Jednostki Certyfikującej i Nadzorującej ift

Ulrich Sieberath
Institutsleiter
Kierownik instytutu

Vertrag-Nr. / Umowa Nr.: **230 6036771**

Zertifikat-Nr. / Certyfikat Nr.: **230 6036771-1-4**

Gültig bis / Ważny do: **01.02.2020**

**In der Zertifizierung und Überwachung enthaltenen Mehrfachverriegelungen.
Systemy wielokrotnego ryglowania objęte certyfikacją i nadzorem.**

Nr. / Nr	Typ / Familie / Typ / Rodzina	Dornmaße / Dornmas (odległość osi klamki od listwy czółowej)	Stulpausführung / Typ listew czółowych	Kategorie / Kategoria	Klassifizierung gemäß DIN 18251-3 / Klasyfikacja zgodnie z DIN 18251-3
1.	Mehrfachverriegelungsschloss Z-TS i.S. Zapfen alternativ in Kombination mit Bolzen- oder Hakenverriegelung oder Haken-Bolzenverriegelung	35 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm, 55 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm	Flachstulp 16/20/24 mm U-Stulp 6/24/6 mm Hutstulp 16/24 mm Nussvierkant 8 mm bis 10 mm	100.000 Zyklen / max. 100 kg / 100 000 cykli / 100 kg maks.	Klasse 3 / Klasa 3
2.	Mehrfachverriegelungsschloss Z-TF Multifunktionsfallen in Kombination mit i.S. Zapfen oder Bolzenkombination	35 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm, 55 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm	Flachstulp 16/20/24 mm U-Stulp 6/24/6 mm Hutstulp 16/24 mm Nussvierkant 8 mm bis 10 mm	200.000 Zyklen / max. 100 kg / 200 000 cykli / 100 kg maks.	Klasse 3 / Klasa 3
3.	Mehrfachverriegelungsschloss Z-TS Haken-Bolzen-Verriegelung	35 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm, 55 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm	Flachstulp 16/20/24 mm U-Stulp 6/24/6 mm Hutstulp 16/24 mm Nussvierkant 8 mm bis 10 mm	100.000 Zyklen / max. 100 kg / 100 000 cykli / 100 kg maks.	Klasse 3 / Klasa 3
4.	Mehrfachverriegelungsschloss Z-TS Hakenverriegelung	35 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm, 55 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm	Flachstulp 16/20/24 mm U-Stulp 6/24/6 mm Hutstulp 16/24 mm Nussvierkant 8 mm bis 10 mm	100.000 Zyklen / max. 100 kg / 100 000 cykli / 100 kg maks.	Klasse 3 / Klasa 3
5.	Mehrfachverriegelungsschloss Z-TS Bolzenverriegelung	35 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm, 55 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm	Flachstulp 16/20/24 mm U-Stulp 6/24/6 mm Hutstulp 16/24 mm Nussvierkant 8 mm bis 10 mm	100.000 Zyklen / max. 100 kg / 100 000 cykli / 100 kg maks.	Klasse 3 / Klasa 3
6.	Mehrfachverriegelungsschloss Z-TA Multifunktionsfallen - Hakenkombination	35 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm, 55 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm, 100 mm	Flachstulp 16/20/24 mm U-Stulp 6/24/6 mm Hutstulp 16/24 mm Nussvierkant 8 mm bis 10 mm	100.000 Zyklen / max. 100 kg / 100 000 cykli / 100 kg maks.	Klasse 3 / Klasa 3

Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten Mehrfachverriegelungen in Türen nach EN 14351-1:2006-07
Wskazówki dot. wymienności ocenianych zgodnie z programem certyfikacji ift systemów wielokrotnego ryglowania w drzwiach wg EN 14351-1:2006-07

Nr.	Eigenschaft / Parametr	Regel / Reguła	Austauschbarkeit / Wymiennosc
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast / Odporność na obciążenie wiatrem	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (ITT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie z pierwotnym badaniem wstępnym (ITT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania ; klasa równoważna lub wyższa
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast / Odporność na obciążenie śniegiem	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
3.	Brandverhalten / Zachowanie się w warunkach pożarowych	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
4.	Schutz gegen Brand von außen / Ochrona przed pożarem z zewnątrz	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
5.	Schlagregendichtheit / Odporność na zacinający deszcz	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (ITT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie z pierwotnym badaniem wstępnym (ITT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania ; klasa równoważna lub wyższa
6.	Gefährliche Substanzen / Niebezpieczne substancje	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
7.	Stoßfestigkeit / Odporność udarowa	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen / Nośność urządzeń zabezpieczających	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
9.	Fähigkeit zur Freigabe / Zdolność do zwalniania	Prüfung nach EN 179 bzw. EN 1125 / Badanie zgodnie z EN 179 lub EN 1125	ja, unter Berücksichtigung des EG-Konformitätszertifikats / tak, z uwzględnieniem Certyfikatu zgodności - WE
10.	Schallschutz / Izolacja dźwiękowa	ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 / tak, z uwzględnieniem poz. 13	ja / tak
11.	Wärmedurchgangskoeffizient / Współczynnik przenikania ciepła	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
12.	Strahlungseigenschaften / Właściwości promieniowania	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
13.	Luftdurchlässigkeit / Przepuszczalność powietrza	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (ITT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie z pierwotnym badaniem wstępnym (ITT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania
14.	Bedienungskräfte / Siły potrzebne do obsługi	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (ITT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie z pierwotnym badaniem wstępnym (ITT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania
15.	Mechanische Festigkeit / Wytrzymałość mechaniczna	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (ITT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie z pierwotnym badaniem wstępnym (ITT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania
16.	Lüftung / Wentylacja	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
17.	Durchschusshemmung / Kuloodporność	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
18.	Sprengwirkungshemmung / Odporność na eksplozje	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
19.	Dauerfunktion / Odporność na wielokrotne otwieranie i zamykanie	ja / tak	ja* / tak*
20.	Differenzklimaverhalten / Zachowanie się w różnych klimatach	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
21.	Einbruchhemmung / Technika antywłamaniowa	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie

* Austauschbarkeit von Mehrfachverriegelungen im Bereich der Dauerfunktion:

Die Mehrfachverriegelungen müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.

Die Mehrfachverriegelungen und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.

Die Klasse der ersetzenden Mehrfachverriegelung muss mit der bei der Ersttypprüfung gemäß EN 14351-1 verwendeten Mehrfachverriegelung mindestens gleichwertig sein.

Die Schließbleche bzw. Schließleisten müssen technisch vergleichbar sein. Die Befestigung der Schließbleche bzw. Schließleisten muss technisch vergleichbar sein.

Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Mehrfachverriegelungen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Türen nach EN 14351-1 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Mehrfachverriegelungen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

* Wymiennosc systemów wielokrotnego ryglowania w zakresie odporności na wielokrotne otwieranie i zamykanie:

Systemy wielokrotnego ryglowania muszą spełniać wszelkie wymagania przedłożonego programu certyfikacji.

Systemy wielokrotnego ryglowania oraz systemy zamocowań muszą być technicznie porównywalne.

Klasa zastępującego systemu wielokrotnego ryglowania musi być przynajmniej równoważna z klasą typu poddanego wstępnym badaniom zgodnie z EN 14351-1.

Błachy zaczepowe lub listwy zaczepowe muszą być technicznie porównywalne. Zamocowania blach zaczepowych lub listew zaczepowych muszą być technicznie porównywalne.

Wymiennosc certyfikowanych systemów wielokrotnego ryglowania jest dozwolona przy zachowaniu niniejszych zasad dla drzwi zgodnie z EN 14351-1, dla których jest już wykaz wg EN 1191. Niezależnie od tego wymiennosc pozostaje w zakresie odpowiedzialności producenta. W ramach systemów Shared lub Cascading przy wymianie systemów wielokrotnego ryglowania należy przestrzegać umownych warunków właściciela systemu.